nicoleta secret diary

(RU) Волшебный дневник Николеты и 2 фломастера с симпатическими чернилами, только ты сможешь читать его с помощью фонарика (входит в комплект). С замком.

1. Включает:
   - 1 Секретный дневник с замком и 2 ключами
   - 2 Фломастера с симпатическими чернилами
   - 1 Волшебный фонарик, чтобы видеть симпатические чернила
2. Как пользоваться:
   Написать в дневнике какой-либо текст секретными фломастерами. Включить фонарик (лучше в темноте) и читать текст сверху вниз. Никто, кроме тебя, не сможет увидеть твои записи!
3. Внимание!
   - Следует быть осторожным с УФ-излучением. Объясните своим детям, что нельзя светить фонариком в глаза.
   - Всегда закрывать фломастеры колпачками, чтобы чернила не высохли и не пришли в негодность.
   - Для чистки фонарика использовать влажную ткань. Не использовать моющие средства и растворители. Если фонарик намок, выключить его и немедленно вынуть батарейки. Тряпочкой насухо вытереть отделение для батареек и оставить открытым на ночь, чтобы оно полностью просохло. Не использовать до полного высыхания.
   - Не использовать в опасных местах. Это может стать причиной взрыва или пожара.
   - Не использовать вблизи взрывчатых веществ.

(CN) Nicoleta 的神奇笔记本，有 2 支隐形颜料毡尖笔，只有你可以用附带的手电筒看到日记。有锁。

1. 包括物件：
   - 1 本秘密笔记本，有锁和 2 把钥匙
   - 2 支隐形颜料毡尖笔
   - 1 个用来让隐形颜料现形的神奇手电筒
2. 如何使用：
   用秘密毡尖笔在日记本上写想写的内容。 打开手电筒，最好是在黑暗中，从上至下地看内容。 其他人都看不到你写的内容哦！
3. 警告：
   - 请小心使用紫外线。请告诉你的孩子不要把手电筒对准眼睛。
   - 毡尖笔用完后请关上以免颜料变干而无法使用。
   - 用微湿的抹布清理手电筒。 勿使用洗涤剂或其它溶剂。 如果手电筒被打湿了，请立即关闭它和取出电池。 用抹布把电池盒擦干，敞开放一晚让它完全干燥。 完全干燥后才能重新使用。
   - 勿在危险的地方使用。 否则会引起爆炸或火灾。
   - 勿在爆炸性物品附近使用。

(AR) الفكرة الساحرة نيكوليتا مع قلمين بحبر غير مرئي فقط انت تستطيع ان تقرا بالمصباح المرفقمع قفل.

1. **المحتويات**:
   - 1 مفكرة سرية مع قفل ومفتاحين.
   - 2 قلمين مع حبر غير مرئي
   - 1 مصباح سحري كي ترى الحبر الغير المرئي
2. **كيفية استعماله**
   اكتب أي فقرة في المفكرة بالاقلام السرية أضئ المصباح طبعا من الافضل في الظلام وأقرأ المكتوب من الاعلى الى الاسفل لا يستطيع أن يقرأه أي شخص آخر
3. **يحذير,ت**:
   - انتبه للاشعة ما فوق البنفسجية ويجب أن تشرح لاطفالك أن لا يصويوا المصباح على عيونهم
   - أغلق دائما غطاء الاقلام كي تتجنب أن ينشف الحبر المرئي وتصبح غير صالحة للاستعمال
   - كي تنظف المصباح استعمل فوطة رطبة عدم استعمال الصابون ولا المواد القوية المذيبة في حال التبلل يجب أن تطفئه وتزيل البطاريات حالا. نشف مكان حفظ البطاريات بفوطة واتركه مفتوح لليلة كي ينشف كاملا. لا تستعمله الى أن يبقى ناشفا بالتمام
   - عدم الاستعمال في مكان خطر قد يسبب الانفجارات أو النار
   - عدم الاستعمال قرب اشياء قابلة للانفجار

(HE) יומנה הקסום של Nicoleta, עם 2 טושים בעלי דיו בלתי נראה. רק אתם תוכלו לקרוא בו בעזרת הפנס הכלול. עם מנעול.

1. מכיל:
   - יומן סודי עם מנעול ו-2 מפתחות
   - 2 טושים בעלי דיו בלתי נראה
   - פנס קסמים כדי לראות את הדיו הבלתי נראה
2. אופן השימוש:
   לכתוב ביומן בטושים הבלתי נראים. להדליק את הפנס, מומלץ בחושך, ולקרוא את את הכתוב מלמעלה למטה. איש מלבדכם לא יוכל לקרוא את מה שכתבתם!
3. הזהרות:
   - יש להיזהר באור UV. הסבירו לילדיכם כי אין לכוון את הפנס לעיניים.
   - יש לסגור תמיד את מכסי הטושים כדי שלא יתייבשו ויתקלקלו.
   - כדי לנקות את הפנס, השתמשו במטלית לחה. אין להשתמש בחומרי ניקוי או בחומרים ממוסמים. אם הפנס יירטב, יש לכבות אותו מיד ולהסיר ממנו את הסוללות. יש לייבש את תא הסוללות במטלית ולהניחו פתוח במהלך הלילה כדי שיתייבש לחלוטין. אין להשתמש בפנס עד אשר יהיה יבש לחלוטין.
   - אין להשתמש במקומות מסוכנים. עלול לגרום לפיצוץ או לאש.
   - אין להשתמש בקרבת חומרי נפץ.

nicoleta SECRET DIARY

ref: 53658-170511

Imaginarium, S.A.
Plataforma Logística
PLA-ZA, C./ Osca, nº4
50197 Zaragoza - España
CIF A-50524727

(ES) El diario mágico de Nicoleta, con 2 rotuladores de tinta invisible, solo tú podrás leerlo con la linterna incluida. Con candado.

1. Contiene:
   - 1 Diario secreto con candado y 2 llaves
   - 2 Rotuladores con tinta invisible
   - 1 Linterna mágica para ver la tinta invisible
2. Cómo se usa:
   Escribir cualquier texto en el diario con los rotuladores secretos. Encender la linterna, mejor en la oscuridad y leer el texto de arriba a abajo. ¡Nadie más podrá ver lo que has escrito!
3. Advertencias:
   - Tener cuidado con la luz UV. Explica a tus hijos que no deben apuntar con la linterna a los ojos.
   - Cerrar siempre los rotuladores para evitar que la tinta se seque y queden inservibles.
   - Para limpiar la linterna, utilizar un paño húmedo. No utilizar detergentes ni disolventes. En caso de que se moje, apagarla y retirar las pilas inmediatamente. Secar el compartimiento de pilas con un trapo y dejarlo abierto una noche para que se seque por completo. No volver a usarlo hasta que esté completamente seco.
   - No utilizar en lugares peligrosos. Podría causar explosiones o fuego.
   - No utilizar cerca de explosivos.

(EN) Nicoleta´s magic diary, with 2 invisible ink markers, Orly you will be able t oread it with the magic torch. With a padlock.

1. Contents:
   - 1 Private diary with padlock and 2 keys
   - 2 marker pens with special invisible ink
   - 1 Magic light to see the secret ink
2. How to use:
   Write any text on the inside pages with the invisible ink felt tipped pens. Switch on the UV light, preferably in the dark, and shine the light on the upper part of the page and then downwards. The text can only be read with this light, so no one will be able to read what is written.
3. Warning:
   - Be careful with the UV light. Explain to your children that they should not shine the light onto their eyes.
   - Always put the tops back on the felt tipped pens, otherwise the ink could dry out and the pens would become unusable.
   - To clean the unit, use a slightly moist cloth. Do not use detergents or solvents. In case the device gets wet, turn it off and remove the battery immediately. Dry the battery compartment with a dry cloth. Leave the battery compartment uncovered all night so that it may dry completely. Do not attempt to use the device until it is completely dry.
   - Do not use the devices in dangerous surroundings. They may cause explosions or fire.
   - Do not use the device in areas where explosives are used.

(FR) Le journal intime magique de Nicoleta, avec deux feutres à encre invisible. Personne d'autre que toi ne pourra le lire, à la lumière de la lampe, qui est comprise. Avec un cadenas.

1. Contient :
   - Un journal intime avec un cadenas et deux clés
   - Deux feutres à encre invisible
   - Une lampe magique pour voir l'encre invisible
2. Mode d'emploi :
   Rédiger un texte dans le journal intime à l'aide des feutres secrets. Allumer la lampe, dans le noir de préférence, et lire le texte de haut en bas. Personne d'autre que toi ne pourra le lire !
3. Précautions d'emploi :
   - Faites preuve de prudence à l'égard des rayons UV. Expliquez à vos enfants qu'ils ne doivent pas diriger la lampe vers les yeux.
   - Toujours bien fermer les feutres de manière à éviter que l'encre ne sèche et soit rendue inutilisable.
   - Nettoyer la lampe à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits détergents ni dissolvants. Si la lampe vient à se mouiller, il faut l'éteindre et retirer les piles sur-le-champ. Passer ensuite un chiffon dans le boîtier des piles et laisser celui-ci ouvert pendant toute une nuit afin qu'il sèche complètement. Ne pas rallumer la lampe tant que celle-ci n'est pas complètement sèche.
   - Ne pas utiliser dans des endroits présentant un danger. Vous risqueriez de provoquer une explosion ou du feu.
   - Ne pas utiliser à proximité de produits explosifs.

(DE) Nicoletas Zaubertagebuch mit zwei Filzstiften mit unsichtbarer Tinte. Nur du kannst es mit der Taschenlampe, die du in der Verpackung findest, lesen. Mit Schloss.

1. Inhalt:
   - 1 Zaubertagebuch mit Schloss und 2 Schlüsseln
   - 2 Filzstifte mit unsichtbarer Tinte
   - 1 Eine Zaubertaschenlampe, die die unsichtbare Tinte sichtbar macht
2. Gebrauchsanleitung:
   Schreib mit den Geheimstiften irgendeinen Text in das Tagebuch. Schalte die Taschenlampe am besten im Dunkeln an und lies den Text. Kein anderer kann sehen, was du geschrieben hast!
3. Hinweise:
   - Vorsicht mit dem UV
   - Licht! Erklären Sie Ihrem Kind, dass es sich mit der Taschenlampe nicht in die Augen strahlen darf.
   - Die Filzstifte immer gut verschließen, damit die Tinte nicht eintrocknet und die Stifte nicht unbrauchbar werden.
   - Die Taschenlampe mit einem feuchten Tuch reinigen. Weder Reinigungs- und Lösungsmittel verwenden. Die Taschenlampe, falls sie nass werden sollte, ausschalten und die Batterien sofort herausnehmen! Das Batteriefach mit einem Tuch trocknen und eine ganze Nacht lang offen stehen lassen, damit es vollständig austrocknet! Die Taschenlampe nicht verwenden, bevor sie nicht vollständig trocken ist!
   - Nicht an gefährlichen Orten verwenden! Es könnten Explosionen oder Feuer ausgelöst werden.
   - Nicht in der Nähe von Stoffen mit Explosionsgefahr verwenden!

(IT) Il diario magico di Nicoleta, con 2 pennarelli ad inchiostro invisibile, potrà essere letto solo da te con la lanterna in dotazione. Con lucchetto.

1. Contiene:
   - 1 Diario segreto con lucchetto e 2 chiavi
   - 2 Pennarelli con inchiostro invisibile
   - 1 Lanterna magica per vedere l'inchiostro invisibile
2. Come si usa:
   Scrivi un testo qualsiasi sul diario con i pennarelli segreti. Accendi la lanterna, meglio se nell'oscurità, e leggi il testo completamente! Nessun altro potrà vedere quello che hai scritto!
3. Avvertenze:
   - Attenzione alla luce dei raggi UV. Spiega ai tuoi figli che non devono puntare la lanterna sugli occhi.
   - Chiudere sempre i pennarelli per evitare che l'inchiostro si secchi e non potendo essere più utilizzati.
   - Per pulire la lanterna si prega di usare un panno umido. Non usare detergenti né dissolventi. Se si bagna, spegnerla e rimuovere le pile immediatamente. Asciugare il vano pile con uno strofinaccio e lasciarlo aperto tutta la notte per farlo asciugare completamente. Non utilizzare il dispositivo fino a quando non è completamente asciutto.
   - Non usare in posti pericolosi. Potrebbe provocare esplosioni o incendi.
   - Non usare in prossimità di esplosivi.

(PT) Diário mágico da Nicoleta, com 2 marcadores de tinta invisível. Só tu o poderás ler com a lanterna que vem incluída. Com cadeado.

1. Contém:
   - 1 Diário secreto com cadeado e 2 chaves
   - 2 Marcadores com tinta invisível
   - 1 Lanterna mágica para ver a tinta invisível
2. Modo de utilização:
   Escrever um texto qualquer no diário com os marcadores secretos. Ligar a lanterna, de preferência no escuro, e ler o texto de cima para baixo. Mais ninguém poderá ver o que escreveste!
3. Advertências:
   - Ter cuidado com a luz UV. Explique aos seus filhos que não devem apontar a lanterna para os olhos.
   - Colocar sempre as tampas nos marcadores para evitar que a tinta seque e deixem de servir.
   - Usar um pano húmido para limpar a lanterna. Não utilizar detergentes nem dissolventes. No caso da lanterna se molhar, desligá-la e retirar imediatamente as pilhas. Secar o compartimento das pilhas com um pano e deixá-lo aberto durante uma noite para secar completamente. Voltar a usá-lo apenas quando estiver completamente seco.
   - Não utilizar em locais perigosos. Pode provocar explosões ou fogo.
   - Não utilizar na proximidade de explosivos.

(RO) Jurnalul magic al Nicoletei, cu 2 carioci cu cerneală invizibilă, doar tu îl vei putea citi cu lanterna inclusă. Cu lacăt.

1. Conține:
   - 1 jurnal secret cu lacăt și 2 chei
   - 2 carioci cu cerneală invizibilă
   - 1 lanternă magică pentru a vedea cerneala invizibilă
2. Cum se folosește:
   Scrie orice text în jurnal cu cariocile secrete. Aprinde lanterna, cel mai bine în întuneric și citește textul de sus în jos. Nimeni altcineva nu va putea vedea ce ai scris!
3. Avertizări:
   - Ai grijă cu lumina UV. Explică
   - le copiilor tăi că nu trebuie să îndrepte lanterna spre ochi.
   - Închideți întotdeauna cariocile pentru a evita ca cerneala să se usuce și acestea să nu mai poată fi folosite.
   - Pentru a curăța lanterna, utilizați o lavetă umedă. Nu utilizați detergenți sau solvenți. În cazul în care se udă, stingeți-o și scoateți bateriile imediat. Uscați compartimentul pentru baterii cu o cârpă și lăsați-l deschis o noapte pentru a se usca de tot. Nu-l mai utilizați până când nu s-a uscat complet.
   - A nu se utiliza în locuri periculoase. Ar putea provoca explozii sau foc.
   - A nu se utiliza în apropierea explozibililor.

(TR) İçerdiği fener sayesinde sadece sizin okuyabileceğiniz, görünmez mürekkepli 2 keçeli kalemiyle Nicoleta'nın sihirli günlüğü. Kilitli.

1. İçindekiler:
   - 2 anahtarlı kilidiyle 1 adet gizli günlük
   - Görünmez mürekkepli 2 adet keçeli kalem
   - Görünmez mürekkebi görmek için 1 adet sihirli fener
2. Kullanımı:
   Görünmez mürekkepli kalemlerle günlüğe dilediğiniz metni yazın. Feneri tercihen karanlıkta yakın ve metni yukarıdan aşağıya okuyun. Sizden başka hiç kimse ne yazdığınızı göremeyecek!
3. Uyarılar:
   - UV ışığına dikkat edin. Çocuklarınıza feneri gözlere doğrultmamaları gerektiğini açıklayın.
   - Mürekkebin kuruyup işe yaramaz hale gelmesini önlemek için keçeli kalemlerin ağzını daima kapalı tutun.
   - Feneri temizlemek için nemli bir bez kullanın. Deterjan ve çözücü maddeler kullanmayın. Islanması durumunda, feneri kapatın ve içindeki pilleri derhal çıkartın. Pil bölmesini bir bez yardımıyla kurulayın ve tamamen kuruması için bir gece boyunca açık bırakın. Tamamen kuruyuncaya kadar kullanmayın.
   - Tehlikeli yerlerde kullanmayın. Patlamalara ya da yangına neden olabilir.
   - Patlayıcı maddelerin yakınında kullanmayın.

(EL) Το μαγικό ημερολόγιο της Nicoleta, με 2 μαρκαδόρους με αόρατο μελάνι, μόνο εσείς θα μπορείτε να το διαβάζετε με τον φακό που συμπεριλαμβάνεται. Με κλειδαριά.

1. Περιλαμβάνει:
   - 1 Μυστικό ημερολόγιο με κλειδαριά και 2 κλειδιά
   - 2 Μαρκαδόρους με αόρατο μελάνι
   - 1 Μαγικό φακό για να βλέπετε το αόρατο μελάνι
2. Πώς χρησιμοποιείται:
   Γράψτε κάποιο κείμενο στο ημερολόγιο με τους μυστικούς μαρκαδόρους. Ανάψτε τον φακό, καλύτερα στο σκοτάδι και διαβάστε το κείμενο από πάνω προς τα κάτω. Κανείς δεν θα μπορέσει να διαβάσει αυτό που γράψατε!
3. Προειδοποιήσεις:
   - Να προσέχετε ιδιαίτερα το φως UV. Εξηγήστε στα παιδιά σας ότι δεν πρέπει να στοχεύουν προς τα μάτια με τον φακό.
   - Πάντα να κλείνετε τους μαρκαδόρους για να μην στεγνώσει το μελάνι και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν.
   - Για τον καθαρισμό του φακού, να χρησιμοποιείτε ένα υγρό πανί. Να μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλυτικά. Σε περίπτωση που βραχεί, σβήστε τον και απομακρύνετε αμέσως τις μπαταρίες. Στεγνώστε τη θήκη με τις μπαταρίες μ' ένα πανί και αφήστε την ανοιχτή μια ολόκληρη νύχτα για να στεγνώσει πλήρως. Πρέπει να στεγνώσει πλήρως προτού τον χρησιμοποιήσετε ξανά.
   - Να μην χρησιμοποιείτε σε επικίνδυνους χώρους. Μπορεί να προκληθεί έκρηξη ή φωτιά.
   - Να μην χρησιμοποιείτε κοντά σε εκρηκτικές ύλες.